

Joel 2:18-27

לְאַרְצוֹ לַיהוָה וַיִּקְנָא 18  
for His land Yahweh and He will be jealous

עַמּוֹ עַל-וַיִּחַמֵּל  
His people upon and He will have compassion/pity

לְעַמּוֹ וַיֹּאמֶר יְהוָה וַיַּעַן 19  
to His people and He said Yahweh and He answered

הַדָּגָן אֶת-לָכֶם שְׁלַח הַנְּנִי  
grain to you sending out behold I

אִתּוֹ וּשְׂבַעְתֶּם וְהַיֵּצֵהָר וְהַתִּירוֹשׁ  
with it and you will be satisfied and the oil and the new wine

בְּגוֹיִם חֲרָפָה עוֹד אֶתְכֶם אֶתֶן וְלֹא-  
in the nations reproach still you I will give and not

מֵעַלֵיכֶם מֵאֶרְחֵיךְ הַצָּפוֹנִי וְאֶת- 20  
from upon you I will cause to be far the northern [army] and

וּשְׂמָמָה אֶל-וְהִדְחֵתִיו  
and devastation drought land of unto and He will drive him out

אֶת-פָּנָיו אֶל-הַיָּם הַקֶּדְמוֹנִי  
his face/front unto the sea the eastern

וְסָפוֹ אֶל-הַיָּם הַאֲחֵרוֹן  
and his end/rearguard unto the sea the western

וְעָלָה וְתָעַל בְּאִשּׁוֹ צַחֲנָתוֹ  
and it will go up his stench and it will go up his smell of decay

כִּי הַגְּדִיל לַעֲשׂוֹת  
because He has made great [He has done great things] to do

וּשְׂמַחִי וְגִילִי אֲדַמָּה תִירְאִי אֵל- 21  
and be glad rejoice O land you will fear not

כִּי- הַגְדִּיל יְהוָה לַעֲשׂוֹת  
to do Yahweh He has made great because  
[Yahweh has done great things]

שְׂדֵי בַּהֲמוֹת תִירְאִי אֵל- 22  
field beasts of you will fear not

מִדְבַר נְאוֹת דְּשֵׂאוּ כִי  
wilderness grazing places of they will sprout/be green because

פְּרִי עֵץ נִשְׂא כִי  
its fruit it will bear tree because

חֵילם נָתַנוּ וְגַפֵּן תְּאֵנָה  
their wealth/strength they will give and vineyard fig tree

גִּילֵךְ צִיּוֹן וּבְנֵי 23  
rejoice Zion and sons of

וּשְׂמַחֵךְ בֵּיהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
and be glad in Yahweh your God

לְצַדִּיקָה לְצַדִּיקָה אֶת-הַמּוֹרָה לָכֶם נָתַן כִּי  
for righteousness early rain to you He will give because

מּוֹרָה לְכֶם וַיּוֹרֵד  
early rain rain of to you and He will bring down

וּמִלְקוֹשׁ בְּרֵאשׁוֹן  
and latter rain in the former

בָּר גֵּרְנוֹת וּמְלֵא 24  
grain the threshing floors and they will be full

וַיִּצְהַר תִּירוֹשׁ הַיִּקְבִּים וַיִּהְיוּ  
and oil new wine the wine vats and they will overflow

25 וְשַׁלַּמְתִּי לָכֶם אֶת־הַשָּׁנִים  
and I will pay back to you the years

אֲשֶׁר אָכַל הָאֲרֶבֶה הַיֶּלֶק וְהַחֲסִיל  
which he ate the locust the locust and the locust

וְהַגָּזֹם חֵילִי הַגָּדוֹל  
and the locust my army the great

אֲשֶׁר שָׁלַחְתִּי בְכֶם  
which I sent among you

26 וְאָכַלְתֶּם וְשָׂבוּעַ אֲכֹל  
and you will eat and to be satisfied to eat

וְהִלַּלְתֶּם אֶת־שֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם  
and you will praise Name of Yahweh your God

אֲשֶׁר־עָשָׂה עִמָּכֶם לְהַפְלִיא  
which He did with you to do wondrously

וְלֹא־יִבְשׂוּ עַמִּי לְעוֹלָם  
and not they will be ashamed my people to forever

27 וְיָדַעְתֶּם כִּי בְּקֶרֶב יִשְׂרָאֵל אֲנִי  
and you will know that in midst of Israel I [am]

וְאֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְאִין עוֹד  
and I [am] Yahweh your God and there is not beside

וְלֹא־יִבְשׂוּ עַמִּי לְעוֹלָם  
and not they will be ashamed my people to forever